

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/659****z dne 27. aprila 2016****o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 329/2007 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 329/2007 z dne 27. marca 2007 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji <sup>(1)</sup> in zlasti člena 13(1)(e) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga V k Uredbi (ES) št. 329/2007 navaja osebe, subjekte in organe, ki jih je imenoval Svet in na katere se nanaša zamrznitev sredstev in gospodarskih virov iz navedene uredbe.
- (2) Svet je 31. marca 2016 odločil, da na seznam oseb, subjektov in organov, katerim bi bilo treba zamrzniti sredstva in gospodarske vire, doda en subjekt, enega pa z njega črta. Svet je tudi spremenil vnose na seznamu za šest oseb. Priloga V bi bilo zato treba posodobiti.
- (3) Da bi se zagotovila učinkovitost ukrepov iz te uredbe, mora ta začeti veljati takoj –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Priloga V k Uredbi (ES) št. 329/2007 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

*Člen 2*Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. aprila 2016

*Za Komisijo**V imenu predsednika**Vodja službe za instrumente zunanje politike*

---

<sup>(1)</sup> UL L 88, 29.3.2007, str. 1.

## PRILOGA

Priloga V k Uredbi (ES) št. 329/2007 se spremeni:

1. nadomestijo se naslednji vnosi v zvezi z naslednjimi osebami iz seznama pod naslovom „C. Fizične osebe iz člena 6(2)(b)“:

|     | Ime (in morebitni vzdevki) | Podatki za ugotavljanje identitete  | Razlogi   |
|-----|----------------------------|---|---|
| „4. | KIM Il-Su                  | Datum rojstva: 2.9.1965<br>Kraj rojstva: Pjongjang, DLRK  | Vodja oddelka za pozavarovanja družbe Korea National Insurance Corporation (KNIC) na sedežu v Pjongjangu in nekdanji pooblaščen glavni predstavnik družbe KNIC v Hamburgu, ki deluje v imenu družbe KNIC ali v skladu z njenimi navodili.   |
| 5.  | KANG Song-Sam              | Datum rojstva: 5.7.1972<br>Kraj rojstva: Pjongjang, DLRK  | Nekdanji pooblaščen predstavnik družbe Korea National Insurance Corporation (KNIC) v Hamburgu, ki še naprej zastopa družbo KNIC, deluje v njenem imenu ali v skladu z njenimi navodili.   |
| 6.  | CHOE Chun-Sik              | Datum rojstva: 23.12.1963<br>Kraj rojstva: Pjongjang, DLRK<br>Št. potnega lista: 745132109,<br>velja do 12.2.2020 | Direktor oddelka za pozavarovanja družbe Korea National Insurance Corporation (KNIC) na sedežu v Pjongjangu, ki deluje v imenu družbe KNIC ali v skladu z njenimi navodili.   |
| 7.  | SIN Kyu-Nam                | Datum rojstva: 12.9.1972<br>Kraj rojstva: Pjongjang, DLRK<br>Št. potnega lista: PO472132950                       | Direktor oddelka za pozavarovanja družbe Korea National Insurance Corporation (KNIC) na sedežu v Pjongjangu in nekdanji pooblaščen predstavnik družbe KNIC v Hamburgu, ki deluje v imenu družbe KNIC ali v skladu z njenimi navodili.   |
| 8.  | PAK Chun-San               | Datum rojstva: 18.12.1953<br>Kraj rojstva: Pjongjang, DLRK<br>Št. potnega lista: PS472220097                      | Direktor oddelka za pozavarovanja družbe Korea National Insurance Corporation (KNIC) na sedežu v Pjongjangu najmanj do decembra 2015 in nekdanji pooblaščen glavni predstavnik družbe KNIC v Hamburgu, ki še naprej zastopa družbo KNIC, deluje v njenem imenu ali v skladu z njenimi navodili. |
| 9.  | SO Tong Myong              | Datum rojstva: 10.9.1956  | Predsednik družbe Korea National Insurance Corporation (KNIC), ki deluje v imenu družbe KNIC ali v skladu z njenimi navodili.“  |

2. Naslednji vnos se doda pod naslovom „D. Pravne osebe, subjekti ali organi iz člena 6(2)(b)“:

|     | Ime (in morebitni vzdevki)   | Podatki za ugotavljanje identitete   | Razlogi   |
|-----|--|--|---|
| „7. | Korea National Insurance Corporation (KNIC) in njene podružnice (tudi Korea Foreign Insurance Company) | Haebangsan-dong, Centralno okrožje, Pjongjang, DLRK<br>Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg<br>Korea National Insurance Corporation of Alloway, Kidbrooke Park Road, Blackheath, London SE3 0LW | Korea National Insurance Corporation (KNIC), družba v državni lasti in pod državnim nadzorom, ustvarja znaten prihodek z deviznim poslovanjem, ki bi lahko prispeval k programom DLRK na področju jedrskega orožja, balističnih raket ali drugega orožja za množično uničevanje. Poleg tega je sedež KNIC v Pjongjangu povezan s pisarno 39 Korejske delavske stranke, ki je uvrščena na seznam.“ |

## 3. Naslednji vnos pod naslovom „D. Pravne osebe, subjekti ali organi iz člena 6(2)(b)“ se črta:

|     | Ime (in morebitni vzdevki)  | Podatki za ugotavljanje identitete      | Razlogi   |
|-----|---|---|---|
| „7. | Korea National Insurance Company (KNIC) GmbH (Korea Foreign Insurance Company (korejska zavarovalnica v za tujino)) | Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg | KNIC GmbH, kot hčerinsko podjetje pod nadzorom KNIC s sedežem v Pjongjangu (naslov: Haebangsan-dong, Central District, Pyongyang, DLRK), je državno podjetje, ki ustvarja precejšnje prihodke z deviznim poslovanjem, ki se uporabljajo za podporo vladajočemu režimu v Severni Koreji. Ta sredstva bi lahko prispevala k programom DLRK na področju jedrskega orožja, balističnih raket ali drugega orožja za množično uničevanje.<br><br>Poleg tega je sedež KNIC v Pjongjangu povezan s pisarno 39 Korejske delavske stranke, ki je uvrščena na seznam.“ |